



PM 2013: RIII (Dnr 328-1164/2012)

Byte av Stadions namn till Olympiastadion

Skrivelse av Stefan Nilsson (MP)

Borgarrådsberedningen föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande.
Skrivelsen av Stefan Nilsson (MP) om "Byte av Stadions namn till Olympiastadion" anses besvarad med hänvisning till det som sägs i promemorian.

Föredragande borgarrådet Regina Kevius anför följande.

Ärendet

Stefan Nilsson (MP) föreslår i en skrivelse till kommunstyrelsen den 3 augusti 2012 att kommunstyrelsen beslutar att Stockholms Stadion ska byta namn till Olympiastadion Stockholm, alternativt Stockholms Olympiastadion.

Beredning

Ärendet har remitterats till stadsledningskontoret, fastighetsnämnden, idrottsnämnden, stadsbyggnadsnämnden, Östermalms stadsdelsnämnd samt Stockholms Stadshus AB. Stockholms Stadshus AB har i sin tur remitterat frågan till Stockholm Business Region AB och SGA fastigheter AB.

Stadsledningskontoret anser att inga nya omständigheter har tillkommit sedan kommunfullmäktiges beslut 2011 utan vidhåller sin tidigare anförda uppfattning om att Stockholms Stadion bör behålla sitt namn.

Fastighetsnämnden anser att Stadion inte ska byta namn med hänvisning till att det är ett väl etablerat namn.

Idrottsnämnden konstaterar att det inte finns någon tydlig trend för namnen på de olympiska spelens huvudarenor utan det är upp till lokala instanser att besluta.

Stadsbyggnadsnämnden anser det inte föreligger några skäl för en ändring av namnet Stockholms Stadion.

Östermalms stadsdelsnämnd anser inte att det finns några uppenbara fördelar med att ändra namnet.

Stockholms Stadshus AB liksom *Stockholm Business Region AB* och *SGA Fastigheter* anser att ett namnbyte till Stockholms Olympiastadion skulle vara värdefullt.

Mina synpunkter

Frågan om ett namnbyte på Stockholms Stadion har väckts vid flera tillfällen och såväl stadsbyggnadsnämndens namnberedning och kommunfullmäktige har konsekvent sagt nej till att ändra namn på Stadion. Detta med motiveringen att det är ett väl etablerat namn som använts sedan arenans invigning. Stadion är det namn som

stockholmarna till vardags använder för att tala om arenan. Både Stadion och Stockholms Stadion är väl inarbetade namn såväl i dagligt tal som i officiella handlingar som planer, kartor och marknadsföringsbroschyrer. Att byta namn på Stadion skulle därför inte bara avvika från ett sedan länge väl inarbetat begrepp utan skulle också medföra betydande kostnader. Detta gäller i synnerhet om också tunnelbanestationen och busshållplatserna med namnet Stadion skulle byta namn.

Jag ansluter mig därför till den uppfattning som framförs av flera remissinstanser. Det finns inga nya omständigheter som skulle göra ett namnbyte aktuellt idag.

Jag föreslår att borgarrådsberedningen föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande.

Skrivelsen av Stefan Nilsson (MP) om ”Byte av Stadions namn till Olympiastadion” anses besvarad med hänvisning till det som sägs i promemorian.

Stockholm den 21 augusti 2013

REGINA KEVIUS

Bilagor

1. Reservationer m.m.
2. Skrivelse av Stefan Nilsson (MP) om byte av Stadions namn till Olympiastadion

Borgarrådsberedningen tillstyrker föredragande borgarrådets förslag.

Reservation anfördes av borgarrådet Daniel Helldén (MP) enligt följande.

Jag föreslår borgarrådsberedningen föreslår kommunstyrelsen besluta

1. att tillstyrka förslaget om namnbyte av Stadions namn till Olympiastadion samt
2. att därutöver anförda följande

Ett byte av namn på Stockholms Stadion till Olympiastadion, skulle göra att arenan får ett namn som direkt knyter an till historien. Exempel på andra städer som haft Sommar-OS och som kallar sina olympiaarenor för Olympiastadion är Aten, Rom och Helsingfors.

Genom ett namnbyte till Olympiastadion så skulle det bli betydligt lättare att marknadsföra

arenan och Stockholm som idrottsstad. Förutom att det knyter an till historien är ordet ”olympiad” internationellt och ett starkt signalord som skapar uppmärksamhet.

Såsom påtalas i remissvaret från Stockholm Stadshus AB är detta också i enlighet med evenemangsstrategin för Stockholms stad. Stadshus AB påpekar också att det internationellt sett inte är känt i en vidare krets att samma arena där de olympiska spelen genomfördes 1912 fortfarande är i drift. När detta faktum påtalas ökar intresset markant till att förlägga evenemang till denna arena.

För att förstärka det pedagogiska värdet av ett namnbyte bör också tunnelbanestationen Stadion byta namn till Olympiastadion.

ÄRENDET

Stefan Nilsson (MP) föreslår i en skrivelse till kommunstyrelsen i vilken att kommunstyrelsen beslutar att Stockholms Stadion ska byta namn till Olympiastadion Stockholm, alternativt Stockholms Olympiastadion.

BEREDNING

Ärendet har remitterats till stadsledningskontoret, fastighetsnämnden, idrottsnämnden, stadsbyggnadsnämnden, Östermalms stadsdelsnämnd samt Stockholms Stads-
hus AB. Stockholms Stadshus AB har i sin tur remitterat frågan till Stockholm Business Region AB och SGA fastigheter AB.

Stadsledningskontoret

Stadsledningskontorets tjänsteutlåtande daterat den 22 augusti 2012 har i huvudsak följande lydelse.

Stockholms Stadion ritades av arkitekten Torben Grut och uppfördes inför de olympiska spelen i Stockholm 1912. Idag används arenan framför allt för fotboll, friidrott och konserter och är mycket uppskattad av arrangörer och utövare.

Stadsledningskontoret konstaterar att frågan om namnbyte har väckts vid ett flertal tillfällen, senast i samband med en motion till kommunfullmäktige som avslogs vid fullmäktiges sammanträde den 7 februari 2011, § 34. I motiveringen för kommunfullmäktiges beslut angavs bland annat att stadsbyggnadsnämndens namnberedning konsekvent har sagt nej till att ändra namn på Stadion eftersom det är ett väl etablerat namn som använts sedan arenans invigning. I remissbehandlingen av motionen (utl. 2011:14) framkom att även Östermalms stadsdelsnämnd anser att Stadion bör behålla sitt nuvarande namn eftersom Stockholms Stadion endast finns på Östermalm i Stockholm och är ett välkänt namn på en välkänd och uppskattad arena.

Stadsledningskontoret anser att inga nya omständigheter har tillkommit sedan kommunfullmäktiges beslut i februari 2011. Mot den bakgrunden anser stadsledningskontoret att samma skäl som kontoret anförde i sitt tjänsteutlåtande av den 10 februari 2010 (dnr. 328-1367/2009) alltså är aktuella:

”Stadion är det namn som används i folkmun när man pratar om Stockholms stadion. Både Stadion och Stockholms stadion är väl inarbetade namn såväl i folkmun som på officiella handlingar som planer, kartor, broschyrer för marknadsföring och mycket mer. Att byta namn på marknadsföringsmaterial, kartor, skyltar, webbsidor med mera kommer innebära höga kostnader.

Motionären föreslår även att Stockholms stad begär hos Storstockholms lokaltrafik att tunnelbanestationen Stadion byter namn till Olympiastadion. Stadsledningskontoret anser att namnbyten ska göras konsekvent. Det innebär att om namnbyte görs på Stadion ska även tunnelbanestationen samt de busshållplatser som finns byta namn. Detta innebär ytterligare stora kostnader.

Stadsledningskontoret kan konstatera att Olympiastadion finns i många olika städer, men Stockholms stadion finns bara i Stockholm och är unik för Stockholm.

Stadsledningskontoret kan inte se att några nya omständigheter som skulle göra ett namnbyte aktuellt idag.”

Stadsledningskontoret vidhåller sin tidigare anförda uppfattning i frågan och föreslår därför att kommunstyrelsen beslutar att anse skrivelsen besvarad.

Fastighetsnämnden

Fastighetsnämnden beslutade vid sitt sammanträde den 23 oktober 2012 att besvara remissen med fastighetskontorets tjänsteutlåtande.

Reservation anfördes av Ewa Larsson m.fl. (MP), *bilaga 1*.

Fastighetskontorets tjänsteutlåtande daterat den 19 september 2012 har i huvudsak följande lydelse.

Fastighetsnämnden har till uppgift att inom sitt verksamhetsområde, förvalta stadens förvaltningsbyggnader, kommersiella byggnader, kulturbyggnader och idrottsanläggningar. I den sistnämnda kategorin ingår Stockholms Stadion som hyrs ut till Stockholms idrottsförvaltning enligt upprättat internhyresavtal. Idrottsförvaltningen hyr i sin tur ut vissa lokaler till andrahandshyresgäster bland annat SCIF.

Fastighetskontoret konstaterar för sin del att den 1998 föreslagna namnändringen som anges i skrivelsen från Stefan Nilsson, inte gick igenom. Kontoret kan heller inte se att det idag skulle finnas någon anledning att ändra på det 100-åriga mycket välkända begreppet Stockholms Stadion. Det finns flera skäl till detta men kontorets inställning grundar sig på den ägar- och förvaltarroll man har för anläggningen.

Då det gäller namn på större och viktigare kommunala byggnadsverk så fastställs dessa av kommunfullmäktige efter yttrande av stadsbyggnadsnämnden, sedan förslag upprättats av den nämnd eller det bolag för vars verksamhet byggnadsverket ska nyttjas.

För Stadion utfördes för några år sedan en utredning som skulle klarlägga om Stadion enbart skulle iordningställas för fotboll eller om friidrotten skulle vara kvar. Utredningen kom fram till det sistnämnda. Stadion utnyttjas idag även för en mängd andra evenemang och hur det blir i framtiden har nog inte så mycket med namnbyte eller ej att göra. Stockholms Stadion är idag ett känt begrepp både i idrotts- och musikkretsar och vill staden marknadsföra anläggningen mer, går det lika bra under nuvarande namn anser fastighetskontoret.

Fastighetskontorets förslag

Fastighetskontoret föreslår med stöd av vad som anförts ovan att nuvarande namn Stockholms Stadion behålls och att fastighetsnämnden besvarar remissen från Stadsbyggnads- och idrottsroteln med kontorets tjänsteutlåtande.

Idrottsnämnden

Idrottsnämnden beslutade vid sitt sammanträde den 5 februari 2013 att som svar på remissen hänvisa till förvaltningens tjänsteutlåtande samt att omedelbart justera paragrafen.

Reservation anfördes av Åsa Jernberg (MP), *bilaga 1*.

Idrottsförvaltningens tjänsteutlåtande daterat den 18 januari 2013 har i huvudsak följande lydelse.

Under 2012 och 2013 sker flera stora förändringar när det gäller arenor i Stockholmsområdet. I oktober 2012 invigdes Friends Arena i Solna och i juli 2013 beräknas den nya Tele 2-arenan invigas i Stockholm. Detta kommer sannolikt att påverka vilka aktiviteter som i framtiden kommer att förläggas till Stockholms stadion. Bland annat kommer Djurgårdens IF

Fotbollsförening från och med sommaren 2013 att flytta sina allsvenska fotbollsmatcher till Tele 2-arenan.

Hittills har det hållits 28 olympiska sommarspel. Åtta av dessa spel har hållits på arenor där namnet är kopplat till olympiaden. Det gäller spelen i Amsterdam, Berlin, Helsingfors, Rom, München, Moskva, Barcelona och Aten. För vissa av de äldsta arenorna där spelen hållits, är namnets ursprung oklart. Det finns alltså ingen tydlig trend för namnen på de olympiska spelens huvudarenor utan det har överlämnats till de lokala instanserna att själva besluta om.

Stadions arrangörer kommer förmodligen att förändras till viss del under de kommande åren. Detta ökar sammantaget möjligheten till andra evenemang och till ökad breddidrottsverksamhet för såväl fotboll som friidrott. Stadion kommer att fylla en viktig funktion för många idrottande stockholmare även i framtiden.

Stadsbyggnadsnämnden

Stadsbyggnadsnämnden beslutade vid sitt sammanträde den 25 oktober 2012 att överlämna namnberedningens tjänsteskrivelse daterad den 19 september 2012 som svar på remissen från kommunstyrelsen.

Namnberedningens tjänsteutlåtande daterat den 19 september 2012 har i huvudsak följande lydelse.

Vid sitt sammanträde 2012-09-17 diskuterade namnberedningen en skrivelse av Stefan Nilsson (MP) med förslag om byte av namnet *Stadion* till *Olympiastadion*, *Stockholm* eller *Stockholms Olympiastadion* och beslöt avstyrka förslaget.

Samma förslag om namnbyte har tidigare framförts i skrivelser från Sveriges Centralförening för Idrottens Främjande. Namnberedningen behandlade dessa skrivelser 1993-04-26 och 1999-09-13 och beslöt vid båda tillfällena att avstyrka förslaget.

Namnberedningen konstaterade även vid sitt sammanträde 2012-09-17 att det inte föreligger några skäl för en ändring av namnet. Namnet *Stadion* har använts oavbrutet sedan Stockholmsolympiaden 1912 och är ett väl fungerande namn med hög status. Det kan inte anses vara god namnvård att ändra ett namn som har en så lång obruten hävd.

Namnberedningen delar inte Stefan Nilssons analys att ett namnbyte skulle öka Stadions värde som turistattraktion och underlätta marknadsföringen av arenan. Även rent praktiska argument (nya skyltar, ändringar på kartor och i databaser, T-stationens namn m.m.) kan anföras mot ett byte till de längre och otympligare namnförslagen *Olympiastadion*, *Stockholm* och *Stockholms Olympiastadion*.

Östermalms stadsdelsnämnd

Östermalms stadsdelsnämnd beslutade vid sitt sammanträde den 27 september 2012 att godkänna och överlämna tjänsteutlåtandet till kommunstyrelsen som svar på remissen.

Reservation anfördes av vice ordförande Stefan Nilsson m.fl. (MP), *bilaga 1*.

Östermalms stadsdelsförvaltnings tjänsteutlåtande daterat den 18 september 2012 har i huvudsak följande lydelse.

Stockholms stadion är en vacker byggnad och känd över världen i idrottssammanhang under sitt namn Stockholms Stadion. Förvaltningen ser inga uppenbara fördelar med att ändra detta namn.

Stockholms Stadshus AB

Stockholms Stadshus ABs yttrande daterat den 13 december 2012 har i huvudsak följande lydelse.

Stockholm Business Regions remissvar har i huvudsak följande lydelse:

I enlighet med evenemangsstrategin för Stockholms stad, där målet 2030 är att vara en av Europas tre främsta evenemangsstäder påtalas att för att nå målen och få den slagkraft som Stockholm behöver i konkurrensen med andra städer och regioner, krävs tydlighet om målen och att staden utåt uppträder som en enig och kraftfull aktör, arbetar långsiktigt, tar tillvara alla tillgängliga resurser och på ett effektivt sätt involverar beslutsfattare, näringsliv och stockholmarna.

Namnet på Stockholm Stadion och det faktum att Stockholm och Stockholms stadion varit värd för Olympiska spel vid två tillfällen är precis en sådan resurs som bolaget anser att staden måste ta vara på.

Vid stora internationella evenemang pratas mycket om vilket "legacy", eller arvet, som evenemanget och arenan lämnar på destinationen efter det är genomfört och hur detta arv ska förvaltas.

I detta fall anser Stockholm Business Region att staden har ett tydligt arv som staden under lång tid på ett föredömligt sätt förvaltat. Däremot har staden inte utnyttjat namnet på Stockholms stadion i marknadsföringen på ett optimalt sätt. Internationellt är det inte känt i en vidare krets att samma arena där de olympiska spelen genomfördes 1912 fortfarande är i drift. När detta faktum påtalas ökar intresset markant till att förlägga evenemang till denna arena.

Den marknadsföringsmässiga potentialen genom ett namnbyte, till exempelvis Stockholms Olympiastadion, är därigenom stor och kommer sannolikt att bidra till att attrahera såväl evenemang som besökare. Vidare skulle ett namnbyte kunna utgöra grunden i kommunikationen kring att skapa en stolthet bland stockholmarna för Stockholm som en evenemangs- och upplevelsestad i världsklass.

En naturlig konsekvens av detta skulle därefter vara att göra en framställan till Storstockholms Lokaltrafik avseende ett namnbyte av tunnelbanestationen Stadion till Olympiastadion

SGA Fastigheters remissvar har i huvudsak följande lydelse:

Stockholms stadion är historiskt förknippad med olympiaden 1912. I dag används arenan framför allt för fotboll, friidrott och konserter. Det finns inga internationella riktlinjer för namngivning av olympiska huvudarenor utan det har lokala instanser fått råda över. Det är av betydelse att inhämta synpunkter från idrottsrörelsen gällande namnfrågan. SGA Fastigheter föreslår därför att namnfrågan utreds vidare.

Koncernledningens synpunkter

Koncernledningen delar bolagens bedömning att tillägget att benämna Stockholms Stadion Olympiastadion skulle vara värdefullt för stadens evenemangsprofil. Namnförändringar för offentliga platser och byggnader bör dock alltid i vedertagen ordning förankras med berörda parter.

Förslaget ligger dock väl i linje med intentionerna i stadens evenemangsstrategi. I denna anges som målsättning "Att år 2030 ska Stockholm vara en av Europas tre främsta evene-

mangsstäder – ett naturligt val för internationella evenemangsarrangörer inom idrott, kultur och nöjen.”

Förslaget ger också en möjlighet att i högre grad profilera Stockholms Stadion som en historisk arena, jämfört med stadens övriga, mera moderna arenor. Det kan tillföra ett värde att kunna erbjuda en ”klassisk arena” för vissa evenemang under sommarhalvåret.

Stockholm har i detta avseende en styrka i att ha flera olika arenor, i olika storlekkategorier och utformning. Det medför även förutsättningar att attrahera en stor variation av evenemang, för både sommar och vinter, samt ger evenemangen en möjlighet att växa i storlek utifrån förväntad publik tillströmning.

En tydligare profilering av den historiska miljön och Stockholms Stadions historia kommer också förbättra möjligheterna att marknadsföra den arenan utifrån sina speciella förutsättningar.

RESERVATIONER M.M.

Fastighetsnämnden

Reservation anfördes av Ewa Larsson m.fl. (MP) enligt följande.

föreslår att fastighetsnämnden beslutar enligt följande:

Att förvaltningen, som svar på remissen, föreslår att motionen bifalls.

Idrottsnämnden

Reservation anfördes av Åsa Jernberg (MP) enligt följande.

yrkar bifall till sitt eget förslag till beslut enligt följande:

1. Nämnden bifaller i huvudsak förvaltningens förslag till yttrande.
2. Paragrafen justeras omedelbart.

Nämnden anför därutöver följande:

Vi instämmer i motionärens bedömning att ett namnbyte till Olympiastadion skulle underlätta att marknadsföra såväl arenan som Stockholm som idrottsstad. Följaktligen anser vi att skrivelsen bör bifallas.

Östermalms stadsdelsnämnd

Reservation anfördes av vice ordförande Stefan Nilsson m.fl. (MP) enligt följande.

Stadsdelsnämnden föreslås besluta

- att tillstyrka förslaget om namnbyte av Stadions namn till Olympiastadion samt
- att därutöver anföra följande:

Ett byte av namn på Stockholms Stadion till Olympiastadion, skulle göra att arenan fick ett namn som direkt knyter an till historien. Andra städer som haft Sommar-OS kallar sina olympiaarenor för Olympiastadion, t. ex. Aten, Rom och Helsingfors.

Genom ett namnbyte till Olympiastadion så skulle det bli betydligt lättare att marknadsföra arenan och Stockholm som idrottsstad. Förutom att det knyter an till historien är ordet ”olympiad” internationellt och ett starkt signalord som skapar uppmärksamhet.

För att förstärka det pedagogiska värdet av ett namnbyte bör också tunnelbanestationen Stadion byta namn till Olympiastadion.